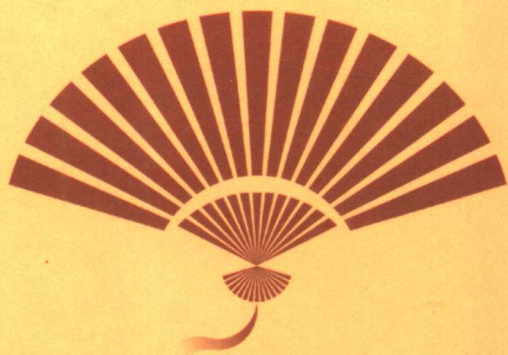


〔明〕冯梦龙 编著

栾保群 点校

古今谭概

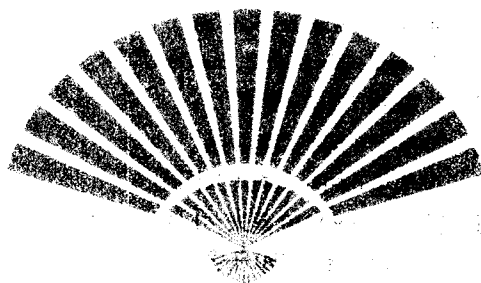


中華書局

〔明〕冯梦龙 编著

栾保群 点校

古今谭概



中華書局

图书在版编目(CIP)数据

古今谭概/(明)冯梦龙编著;栾保群点校.—北京:
中华书局,2007.8

ISBN 978-7-101-05709-6

I. 古… II. ①冯…②栾… III. 笔记小说-作品集-中国-明代 IV. I242.1

中国版本图书馆CIP数据核字(2007)第077832号

-
- | | |
|-------|--|
| 书 名 | 古今谭概 |
| 编 著 者 | (明)冯梦龙 |
| 点 校 者 | 栾保群 |
| 责任编辑 | 张继海 |
| 出版发行 | 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里38号 100073)
http://www.zhbc.com.cn
E-mail: zhbc@zhbc.com.cn |
| 印 刷 | 北京瑞古冠中印刷厂 |
| 版 次 | 2007年8月北京第1版
2007年8月北京第1次印刷 |
| 规 格 | 开本/880×1230毫米 1/32
印张17 字数490千字 |
| 印 数 | 1-5000册 |
| 国际书号 | ISBN 978-7-101-05709-6 |
| 定 价 | 32.00元 |
-

前 言

几乎以毕生精力从事通俗文学创作、整理而名著于世的冯梦龙，在他众多的作品中，除了脍炙人口的《三言》之外，最受读者欢迎的就是这部《古今谭概》即《古今笑》了。

这部幽默小品集显然是愤世嫉俗之作。冯梦龙从历代正史及野史笔记中搜罗了那么多不仅可笑，而且可愤乃至可悲的人世怪态、病态，略加点评，遂成幅幅绝妙漫画，用以针砭明朝末年的社会弊病，这正反映了当时忧国忧民的知识分子不满现状却无能为力的思想状态。此书编成于1620年，这是明神宗（万历）在位的最后一年，北方的后金已以“七大恨”誓师告天，兴兵反明，而明末农民大起义也如地下沸腾的岩浆随时迸发，天崩地坼之势就在目前，可是朝廷上下却是醉生梦死。阉党横行，奸宄当道，东林党的正人君子摈斥殆尽，知识分子中的才智之士大多沉埋下层。四十余岁的冯梦龙此时不过是一介书生，他和一群抑郁不得志的朋友在家乡组织了一个“韵社”，穷愁之余，感念国事，“不堪复读《离骚》”，且以一笑自娱，也就是用对人世百态的辛辣嘲讽一抒胸中的愤懑，“谭”古以“概”今，骂古以刺今，但也未尝没有以此感化醉梦中人的意思。

这是一部笑话集，也是一部有特殊意义的政治笑话集。全书三十六部，几乎全是对上层社会的各种陋习恶癖、痼疾丑行的嘲笑，即使是“灵迹”、“荒唐”、“妖异”数部也颇多影射，不可仅当成谈助的。值得注意的是，冯梦龙对一些历史上有名的明君贤相、达士高人也丝毫不假以情面。熟悉明末历史的读者将会看到，冯氏编选的这些故事，对当时的现实是有强烈的针对性的。

这是一部笑话集，但确切地说，它更多的是一种幽默小品。很多故事往往不会让你开怀大笑，甚至一时间不会感到有什么可笑之处。它的特色是耐人寻味和反思，读后若有领悟，也往往是冷笑、苦笑，甚至是带着辛酸的笑。此书在今天仍有相当的价值。它不但可以帮助我们去挖一挖各种“不正之风”的祖坟，也应该能发人深省，使明智者

得到以史为鉴的启发。

关于此书的版本和书名,也在此做一下说明。此书与冯梦龙的另一部笔记《智囊》虽堪称姐妹篇,但它们的命运却很不相同。《智囊》不仅在明末屡次雕板,入清后几乎历朝都有翻刻,而相比之下,《古今谭概》在清代就有些冷落了。这大约是前者究竟对统治者能提供一些统治术,而后者则是一味讥讽,以古鉴今,难免有落入文字狱之虞吧(书中确实有一些对后金不敬的段落)。现在为人所熟知的文学古籍刊行社影印的《古今谭概》,所据的是明末苏州阊门叶昆池的刻本。据影印者介绍,叶刻如今只存在两部残本,但凑在一起,仍有不少缺页。所以古籍刊行社的影印本实际上仍是个残本。完整的本子只有明墨憨斋所刻的《古今笑》三十六卷,王利器先生在辑《历代笑话集》时仅在周遐寿藏书目中见过著录,并未见到原书。此书现存北京国家图书馆善本部,它不仅比叶刻《古今谭概》完整,而且错谬之处也减少了许多。取两本对勘,凡墨憨斋本错的,叶刻本必错,而叶刻错的,墨憨斋本则未必错。墨憨斋是冯梦龙的室名,所以此本可能是叶刻印出后,冯氏在叶刻的原版上剗改之后翻印的。也就是说,《古今谭概》刻印在前,而《古今笑》则是《谭概》换名后的重印。李渔在《古今笑史序》中曾专门谈到过此书的“易名”：“是编之辑,出于冯子犹龙,其初名为《谭概》。后人谓其网罗之事,尽属诙谐,求为正色而谈者百不得一,名为谭概,而实则笑府,亦何浑朴其貌而艳冶其中乎?遂以《古今笑》易名。”但这里说的并不是真正的理由。真正的理由是:“同一书也,始名《谭概》而问者寥寥,易名《古今笑》,而雅俗并嗜,购之唯恨不早。”也就是说,这书的改名,与商业效益是有很大关系的。所以《古今笑》又改名为《古今笑史》,或称《古笑史》,也多是从商人角度出发,所谓“从时好也”。叶刻本原有“古亭社弟梅之烦”的一篇《叙谭概》。到了墨憨斋本的《古今笑》,则添了“韵社第五人”的《题古今笑》和冯氏自己写于“庚申春朝”(1620年)的一篇《自叙》。

此外的第三个本子,则是前面提到的《古笑史》,亦名《古今笑史》者。这是清初为了逃避文字狱所作的一个删改本。王利器先生在《历代笑话集》中说到:清康熙丁未(1667年)朱氏昆仲删《谭概》成《古今笑史》三十四卷(书口都作《笑史》),移《痴绝部》为第一,《专愚部》为

第二,《迂腐部》为第三,《怪诞部》为第四,又删去《妖异部》第三十四、《非族部》第三十五,以次移《杂志部》为第三十四,遂为三十四卷,而各卷条目又复有删削;其书仅卷一有书题,作“《古笑史》卷之一,潮上笠翁鉴定,竹笑居士删辑”。其余标题和行款,都仍冯本之旧。

需要说明的是,李渔为此书《古笑史》写的序,却题作《古今笑史序》。这样本书就有了《古今谭概》、《古今笑》、《古笑史》、《古今笑史》四个名字,我们决定不“从时好”而采用最早的《古今谭概》一名,这可能最合于冯梦龙的原意,因为冯氏本人另编有《笑府》,自然不愿意读者把此书当成简单的笑话来看的。

本书是以叶刻本《古今谭概》为底本,用周作人藏《古今笑》校补而成。书已经成为完帙,但仍然留有不少错字,有的竟至于闹出笑话。《谭概》错字多的一个原因是,明代后期坊间编印的笑话书很多,冯梦龙编辑《古今谭概》时即从这些书中取了不少材料(这正如他编辑《智囊》时借用了《智品》一样),这在当时是无可厚非的,而且冯氏的重编确有点铁成金之妙,但由于那些刻本往往校刻很粗疏,结果其中的大量错误就搬到了《谭概》中。二十年前本书由河北人民出版社以《古今笑》的书名印行时,我基本保持原书面目,除了个别明显的误刻之外,没有多做改动。但这样做的结果是,书中的一些错字造成了很多误解。比如“迂腐部第一”中的“舒太守笑”一则,本来是王安石的故事,安石封舒王,刻本觉“舒王”不似人名,径改为“舒玉”,结果王安石就成了“舒太守”。又如“口碑部第三十一”中“李拾遗”条,本是李良弼事,原书却误作“李弼”,让名将背上了食粪的恶名。这些故事如果被人征引,那后果是很貽误读者的。所以现在利用中华书局重排此书的机会,决定做一全面审订,在没有更好的本子以校勘的情况下,尽量找出每则故事的出处,凡是《谭概》中能讲得过去的变动,就一律不动,而对出现歧义的,则据原出处纠正。但这些改动,除了特殊情况之外,就不出校记了。限于水平,书中的错误应有不少,敬请读者多加指正。

栾保群

2006年12月

叙 譚 概

犹龙《譚概》成，梅子读未终卷，叹曰：“士君子得志，则见诸行事；不得志，则托诸空言。老氏云：谈言微中，可以解纷。然则谈何容易！不有学也，不足谈；不有识也，不能谈；不有胆也，不敢谈；不有牢骚郁积于中而无路发摅也，亦不欲谈。夫罗古今于掌上，寄《春秋》于舌端，美可以代輿人之诵，而刺亦不违乡校之公，此诚士君子不得志于时者之快事也！”犹龙曰：“不然。子不见夫鸚鵡乎？学语不成，亦足自娱。吾无学无识，且胆销而志冷矣！世何可深谈！谈其一二无受害者，是谓概。”梅子曰：“有是哉？吾将以子之谈，概子之所未谈。”犹龙曰：“若是，是旌余罪也！”梅子笑曰：“何伤乎？君子不以言举人，圣朝宁以言罪人？知我罪我，吾直为子任之。”于是乎此书遂行于世。

古亭社弟梅之烦惠连述

题古今笑

韵社诸兄弟抑郁无聊，不堪复读《离骚》，计唯一笑足以自娱，于是争以笑尚，推杜长子犹为笑宗焉。子犹固博物者，至稗编丛说，流览无不遍，凡挥麈而谈，杂以近闻，诸兄弟辄放声狂笑。粲风起而郁云开，夕鸟惊而寒鳞跃，山花为之遍放，林叶为之振落。日夕相聚，抚掌掀髯，不复知有南面王乐矣。一日野步既倦，散憩篱薄间，无可语，复纵谈笑。村塾中忽出腐儒贸贸而前，闻笑声也，揖而丐所以笑者。子犹无已，为举显浅一端，儒亦恍悟，划然长啸。余私与子犹曰：“笑能疗腐邪？”子犹曰：“固也。夫雷霆不能夺我之笑声，鬼神不能定我之笑局，混沌不能息我之笑机。眼孔小者，吾将笑之使大；心孔塞者，吾将笑之使达。方且破烦蠲忿，夷难解惑，岂特疗腐而已哉！”诸兄弟前曰：“吾兄无以笑为社中私，请辑一部鼓吹，以开当世之眉宇。”子犹曰：“可。”乃授简小青衣，无问杯余茶罢，有暇，辄疏所睹记，错综成帙，颜曰“古今笑”。不分古今，笑同也；分部三十六，笑不同也。笑同而一笑足满古今，笑不同而古今不足满一笑。倘天不摧，地不塌，方今方古，笑亦无穷，即以子犹为千秋笑宗，胡不可？世有三年不开口如杨子者，请先以一编为之疗腐。

韵社第五人题于萧林之碧泓

古今笑史序

予友石钟朱子，卓犖魁奇，性无杂嗜，惟嗜饮酒读书，饮中狂兴，可继七贤而八，八仙而九；书则其下酒物也。仲姜玉，季宫声，亦具饮癖，而量稍杀。皆好读书，读之不已，又从而笔削之，笔削之不已，又从而剗剗之。虑其间或有读而不快，快而不甚快者，是何异于旨酒既设，肴核杂陈，而忽有俗客冲筵，腐儒骂坐，使饮兴为中阻，不可谓非酒厄，势必扶而去之，以俟洗盏更酌：此《古今笑》之不得不删，删而不得不重谋剗剗也。人谓石钟昆季于此为读书计，乌知其为饮酒计乎？是编之辑，出于冯子犹龙，其初名为《谭概》，后人谓其网罗之事，尽属诙谐，求为正色而谈者，百不得一，名为谭概，而实则笑府，亦何浑朴其貌而艳冶其中乎？遂以《古今笑》易名，从时好也。噫！谈笑两端，固若是其异乎！吾谓谈锋一辍，笑柄不生，是谈为笑之母。无如世之善谈者寡，喜笑者众，咸谓以我之谈，博人之笑，是我为人役，苦在我而乐在人也。试问伶人演剧，座客观场，观场者乐乎？抑演剧者乐乎？同一书也，始名《谭概》，而问者寥寥，易名《古今笑》，而雅俗并嗜，购之唯恨不早，是人情畏谈而喜笑也明矣。不投以所喜，悬之国门，奚裨乎？石钟昆季，笔削既竣，而问序于予。予请所以命名者：“仍旧贯乎？从时尚乎？”石钟曰：“予酒人也，左手持蟹螯，右手持酒杯，无暇为晋人清谈，知有笑而已矣。但冯子犹龙之辑是编，述也，非作也；予虽稍有撙节，然不敢旁赘一词，又述其所述者也。述而不作，仍古史也，试增一词为《古今笑史》，能免蛇足之讥否乎？”予曰：“善，古不云乎：‘嘻笑怒骂，皆成文章。’是集非他，皆古今绝妙文章，但去其怒骂者而已，命曰《笑史》，谁曰不宜？”

李 渔

自叙

龙子犹曰：人但知天下事不认真做不得，而不知人心风俗皆以太认真而至于大坏。何以故？胥庭之世，擗枝野鹿，其人安所得真而认之？尧、舜无所用其让，汤、武无所用其争，孔、墨无所用其教，管、商无所用其术，苏、张无所用其辩，跖、跖无所用其贼。如此，虽亿万世而泰阶不欹可矣。后世凡认真者，无非认作一件美事。既有一美，便有一不美者为之对，而况所谓美者又未必真美乎！姑浅言之，即如富贵一节，锦褥飘花，本非实在，而每见世俗辈平心自反，庸碌犹人，才顶却进贤冠，便尔面目顿改，肺肠俱变，谄夫媚子又从而逢其不德。此无他，彼自以为真富贵，而旁观者亦遂以彼为真富贵，孰知萤光石火，不足当高人之一笑也。一笑而富贵假，而骄吝伎求之路绝；一笑而功名假，而贪妒毁誉之路绝；一笑而道德亦假，而标榜倡狂之路绝；推之一笑而子孙眷属亦假，而经营顾虑之路绝；一笑而山河大地皆假，而背叛欺凌之路绝。即挽末世而胥庭之，何不可哉，则又安见夫认真之必是，而取笑之必非乎？非谓认真不如取笑也，古今来原无真可认也。无真可认，吾但有笑而已矣。无真可认而强欲认真，吾益有笑而已矣。野菌有异种，曰“笑矣乎”，误食者辄笑不止，人以为毒。吾愿人人得笑矣乎而食之，大家笑过日子，岂不太平无事亿万世？于是乎集《古今笑》三十六卷。

庚申春朝书于墨憨斋

古今谭概总目

叙谭概·····	梅之烦
题古今笑·····	韵社第五人
古今笑史序·····	李 渔
自 叙·····	冯梦龙
迂腐部第一 ·····	1
怪诞部第二 ·····	20
痴绝部第三 ·····	31
专愚部第四 ·····	41
谬误部第五 ·····	57
无术部第六 ·····	73
苦海部第七 ·····	87
不韵部第八 ·····	99
癖嗜部第九 ·····	112
越情部第十 ·····	129
佻达部第十一 ·····	137
矜嫚部第十二 ·····	149
贫俭部第十三 ·····	164
汰侈部第十四 ·····	173
贪秽部第十五 ·····	180
鸷忍部第十六 ·····	189
容悦部第十七 ·····	200
颜甲部第十八 ·····	212
闺诫部第十九 ·····	229
委蜕部第二十 ·····	237
譎智部第二十一 ·····	253
僇弄部第二十二 ·····	264

机警部第二十三	281
酬嘲部第二十四	292
塞语部第二十五	307
雅浪部第二十六	319
文戏部第二十七	335
巧言部第二十八	355
谈资部第二十九	368
微词部第三十	381
口碑部第三十一	402
灵迹部第三十二	417
荒唐部第三十三	434
妖异部第三十四	449
非族部第三十五	463
杂志部第三十六	478

古今谭概细目

迂腐部第一

问牛	1	李晟、张一中谈兵	8
驱驴宰相	1	献策官衔	8
弹发御史	2	刘、王辱骂	8
鹅鸭谏议	2	罚人食肉	9
成、弘、嘉三朝建言	2	河南令	9
宋罗江	2	归、王吏治	9
罗擒虎、张寻龙	3	掾史养名	9
引《月令》	3	不禁盗坟	10
谏折柳	3	昌州佳郡	10
贤良相面	3	忌讳	10
京兆尹祷雨	3	龙骧多讳	11
请禅天下	4	讳父名	11
卦宜娱乐	4	讳己名	12
哭天	4	求七十二世祖坟	12
《孝经》可退贼、息讼、却病	4	束带耕田	12
修身为本	5	束带应兄语	13
迂腐有种	5	王、刘庄卧	13
治平之学	5	读父书	13
王安石笑	6	敬妻	13
许子伯哭	6	妻犯斋禁	13
孝泌	6	《百忌历》	14
郭逵将略	6	拱手对妾	14
反支日 忌日	7	问安、求嗣	14
检谱角牴	7	不近妓	14
奇技自献	7	心中有妓	15

欲黥妓面	15	埋羹	17
李退夫秽语	15	珠玉报	17
雅言	15	仇、管省过	18
诵经称小人	16	顾协	18
《匍匐图》	16	吴征士学问	18
灭灶	16	太极冤	18
怀糒	16	心学二图	18
饮食必以钱	17	万物一体	19
别驾拾桑	17	茶具	19
却衣	17	装胡桃	19

怪诞部第二

天文冠	20	《朝野异闻》载何、颜学问	27
大像	20	陈公戒酒	28
《酉阳杂俎》载札青事	20	浴酒	28
剃眉	21	洞天圣酒	28
异服	22	杨希古佞佛	28
假面假衣冠	23	暴城隍	29
宴死 祭生	23	项王庙	29
张幼于赎罪	24	李状元刺	29
苏、湛引过	24	诗文好怪	29
殄如封角	24	亭馆奇名	30
饲犬	24	晒腹书	30
洁疾	25	解语神枢	30
倪云林事	26	陆舟	30
恶妇人	27		

痴绝部第三

痴趣	31	去髯	32
苏州痴	31	畏痴	33
米颠事	31	骄痴	33

喜得句	33	内园小儿	37
太史公	34	爱子	37
金老童	34	嗔痴	37
愚痴	35	贪痴	37
妒痴	35	恶痴	38
爱痴	36	风流箭	40
宠妃	36	痴畜生	40
眇娼	36		

专愚部第四

昏主	41	不知忌日	47
逃债 埋钱	42	性忘	47
反贼	42	性胡涂	48
蠢父 蠢子	43	马速非良	48
蠢夫	43	不知骰色	48
呆谕德	44	周用斋事	49
呆刺史	44	广东先达事	49
呆参军	44	左道	50
呆县丞	44	事魔吃菜法	50
呆主簿	45	佛骨	50
智短汉	45	方士	50
服槐子	45	脉望	51
诵判	45	宋人、郑人等	51
拙对	45	楚王	52
商季子悟道	46	虾蟆为马	52
唐皎注官	46	艾子	52
检觅凤毛	46	沈屯子	52
门蝇 背龙	46	迂仙别记	52
回回	47	物性之愚	55

谬误部第五

祠庙	57	瞎字不识	65
蔡伯喈	58	《放生池记》	66
茶神	58	射策误	66
鬼误	58	诗鬼正误	66
凶宅误	59	高塘	66
庐山精	59	《草诀百韵歌》	67
惊潮	59	吏牒	67
甘子布	60	马疑司马	67
皮遐叔	60	王彦辅《麈史》乖谬二事	67
同姓议婚	60	误答	68
疑姓	60	误黥	68
兄弟误	61	译误	68
意气	61	防误得误	68
误食	61	不误为误	69
鸡舌香	61	不误反误	69
常春藤	62	误而不误	69
医误	62	不伏误	70
误造	62	误福	70
陈太常	63	怯误为勇	70
翁肃	64	父僧误	70
犯胡讳	64	婆奸媳	71
犯名	64	罗长官	71
一日触三人	64	误哭	71
姓误	65	讹言	72
语误	65	蝎虎冤	72
五字皆错	65	马冤	72

无术部第六

署名	73	萧望	79
大字 大诺	73	倒语	79
造字	74	字误	79
高手笔	74	琵琶果	80
不知置辞	74	茄字 鸽字	80
不习仪式	74	蹲鴟	81
初学	74	昭执	81
照样举笏	74	多感元年	81
龙战 龙见	74	精隳	81
金熙宗赦草	75	生兵	82
谢朓诗 杜荀鹤诗	75	史思明诗	82
吕、李二将读诗	76	党进读书	82
刘述引古	76	邑丞通文	82
宋鸿贵读律	76	中官通文	83
锦衾烂兮	76	中官出对	83
水厄对	77	史学	83
三十而立	77	强作解字	84
董公遮	77	《公羊传》	84
尧舜疑事	77	芝麻《通鉴》	84
不识羊太傅、陆士衡	77	祭文 策问	85
说韩信	78	袭旧	85
问欧阳修	78	改制词	86
不知杜少陵	78	判鸟翎	86
班固、王僧孺	78	朱巩一联	86
司马相如官刑	79	约法三章	86

苦海部第七

采石诗	87	同东集	87
-----------	----	-----------	----